Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 2:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Mężczyzn z Anatot stu dwudziestu ośmiu. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Mężczyzn z Anatot stu dwudziestu ośmiu. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Mężczyzn z Anatot — stu dwudziestu ośmiu; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Mężów z Anatotu sto dwadzieścia i ośm; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Mężów Anatot, sto dwadzieścia i ośm. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | mężów z Anatot - stu dwudziestu ośmiu; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Mężów z Anatot stu dwudziestu ośmiu; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | ludzi z Anatot – stu dwudziestu ośmiu; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | mieszkańców Anatot - stu dwudziestu ośmiu, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | mężów z Anatot - 128, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Анатота - сто двадцять вісім. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | mężów Anatotu – stu dwudziestu ośmiu; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | mężczyzn z Anatot stu dwudziestu ośmiu; |